

**EN**
Warnings:
Only for domestic use.
Suitable for indoor and outdoor use.
**WARNING:** To be used under the direct supervision of an adult.
Toddler swing:
Maximum user weight 20kg.
For age 6 to 36 months.
Junior swing:
Maximum user weight 45 KGS.
Recommend user age 3-10 years old.
Warning. Not suitable for children under 3 years. Only for domestic use.

**DE**
Warnhinweise:
Nur für den Hausgebrauch.
Geeignet für den Innen- und Außenbereich.
**ACHTUNG:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
Kleinkinderschaukel:
Maximale Belastbarkeit 20 kg.
Für 6 - 36 Monate.
Jugendschaukel:
Maximale Belastbarkeit 45 kg.
Empfohlen für Kinder im Alter von 3-10 Jahren.
Warnung: Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Nur für den Hausgebrauch.

**FR**
Mises en garde:
Réservé à un usage familial.
Pour une utilisation intérieure et extérieure.
**ATTENTION:** À utiliser sous la surveillance d’un adulte.
Balançoire pour tout-petits :
20 kg de poids maximal de l’utilisateur.
Pour les âges entre 6 à 36 mois.
Balançoire junior:
45 kg de poids maximal de l’utilisateur.
L’âge recommandé de l’utilisateur est de 3-10 ans.
Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Utilisation domestique uniquement.

**NL**
Waarschuwingen:
Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
Geschikt voor binnen- en buitengebruik.
**WAARSCHUWING:** gebruik onder direct toezicht van een volwassene.
Peuterschommel:
maximaal draagvermogen 20 kg.
Geschikt voor 6 tot 36 maanden.
Junior schommel:
maximaal draagvermogen 45 kg.
Aanbevolen gebruikersleeftijd: 3-10 jaar.
Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

**ES**
Advertencias:
ADVERTENCIA: Sólo para uso doméstico.
Adecuado para uso en el interior y al aire libre.
ADVERTENCIA: Utilicese bajo la vigilancia directa de un adulto.
Columpio para niños pequeños:
Peso máximo del usuario de 20 kg.
Para la edad de 6 a 36 meses.
Columpio juvenil:
Peso máximo del usuario de 45 kg.
Edad recomendada del usuario: 3-10 años .
Atención. No apto para niños menores de 3 años. Solo para uso doméstico.

**IT**
Avvertenze:
Solo per uso domestic.
Adatto per uso all’interno e all’aperto.
**AVVERTENZA:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto.
Altalena per bebè:
Peso massimo dell’utente 20 kg.
Per età da 6 a 36 mesi.
Altalena junior:
Peso massimo dell’utente 45 kg.
Età degli utenti consigliata: 3-10 anni.
Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Solo per uso domestico.

**PL**
Ostrzeżenia:
Wyłącznie do użytku domowego.
Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
**OSTRZEŻENIE:** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
Huštawka dla maluchów:
Maksymalna waga użytkownika: 20 kg.
Dla dzieci w wieku od 6 do 36 miesięcy.
Juniorska huštawka:
Maksymalna waga użytkownika: 45 kg
Zalecany wiek użytkownika: 3-10 lat.
Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat. Tylko do użytku domowego.

**CZ**
Varování:
UPOZORNĚNÍ: Jen pro domácí použití.
Vhodné pro vnitřní a venkovní použití.
UPOZORNĚNÍ: Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
Houpačka pro batolata:
Maximální nosnost 20 kg.
Vhodné pro děti ve věku od 6 do 36 měsíců.
Juniorská houpačka:
Maximální nosnost 45 kg.
Vhodné pro děti od 3 do 10 let.
Varování. Nevhodné pro děti do 3 let. Pouze pro domácí použití.

**DK**
Advarsler:
ADVARSEL: Kun til privat brug.
Egnet til indendørs og udendørs brug.
ADVARSEL: Må kun anvendes under opsyn af en voksen.
Småbørnsgynge:
Maksimal brugervægt 20 kilo.
Anbefalet alder: 6-36 måneder.
Junior Gyng:
Maksimal brugervægt 45 kilo.
Anbefalet brugeralder: 3-10 år.
Advarsel. Ikke egnet til børn under 3 år. Kun til privat brug.

**PT**
Avisos:
**ATENÇÃO:** Apenas para uso doméstico.
Adequado para uso no interior e exterior.
**ATENÇÃO:** A utilizar sob a vigilância directa de adultos.
Baloço de criança:
peso máximo do utilizador 20 kg.
Para idades dos 6 aos 36 meses.
Balanço júnior:
peso máximo do utilizador 45 kg.
Recomendado para crianças entre os 3 e os 10 anos de idade.
Aviso. Não é adequado para crianças com menos de 3 anos. Apenas para uso doméstico.

**HU**
Figyelmeztetések:
**FIGYELMEZTETÉS:** Csak otthoni használatra.
Kül- és beltéri használatra egyaránt alkalmas.
**FIGYELMEZTETÉS:** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
Típegő hinta:
Legfeljebb 20 kg-os személy használhatja.
6-36 hónapos kor között.
Junior hinta:
Legfeljebb 45 kg-os személy használhatja.
Ajánlott életkor: 3-10 év között.
Figyelmeztetés. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Csak háztartási használatra.

**NO**
Advarsler:
ADVARSLER: Bare til privat bruk.
Egnet for innendørs og utendørs bruk.
ADVARSLER: Må bare brukes under direkte tilsyn av en voksen.
Småbarnshuske:
Maksimal brukervekt er 20 KG.
For alder 6 til 36 måneder.
Junior sving:
Maksimal brukervekt er 45 KG.
Anbefalt alder: 3-10 år.
Advarsel: Ikke egnet for barn under 3 år. Kun til husholdningsbruk.

**RO**
Avertismente:
**AVERTISMENT:** Numai pentru uz domestic.
Potrivit pentru utilizare în interior și în exterior.
**AVERTISMENT:** A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte.
Leagăn pentru copil mic:
Greutatea maximă a utilizatorului este de 20 kg.
Pentru vârsta de 6 până la 36 de luni.
Leagăn pentru juniori:
Greutatea maximă a utilizatorului este de 45 kg.
Vârsta recomandată a utilizatorului între 3 și 10 ani.
Avertisment. Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani. Numai pentru uz casnic.

**SE**
Varningar:
**VARNING:** Endast för hemmabruk.
Lämplig för inomhus och utomhusbruk.
**VARNING:** Ska användas under tillsyn av vuxen.
Småbarnsgunga:
Maximal användarvikt 20 kg.
För åldrarna 6 till 36 månader.
Juniorsving:
Maximal användarvikt 45 kg.
Rekommenderad användarålder: 3-10 år.
Varning: Ej lämplig för barn under 3 år. Endast för hushållsbruk.

**BG**
Предупреждения:
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За употреба само в домашни условия.
Подходящо за вътрешна и външна употреба.
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен.
Люлка за малко дете:
**Максимално тегло на потребителя 20 кг.**
За възраст от 6 до 36 месеца.
**Младши сунг:**
**Максимално тегло на потребителя 45 кг.**
Препоръчителна възраст на потребителя: 3-10 години.
Предупреждение. Не е подходящ за деца под 3 години. Само за домашна употреба.

**EE**
Hoiatused:
**HOIATUS:** Ainult koduseks kasutamiseks.
Sobib toas ja õues kasutamiseks.
**HOIATUS:** kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all.
Väikelaste kiik:
maksimaalne kasutaja kaal 20 kg.
Sobib 6 kuni 36 kuu vanustele lastele.
Juunioride kiik:
maksimaalne kasutaja kaal 45 kg.
Soovitatav 3–10-aastastele lastele
**Hoiatus.** Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Ainult koduseks kasutuseks.

**FI**
Varoitukset:
**VAROITUS:** Ainoastaan kotikäyttöön.
Sopii käytettäväksi sisä- ja ulkotiloissa.
**VAROITUS:** Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa.
Taaperoiden keinu:
käyttäjän enimmäispaino 20 kg.
6 - 36 kuukauden ikäisille.
Juniori keinu:
käyttäjän enimmäispaino 45 kg.
Suositellaan 3 - 10-vuotiaille.
Varoitus. Ei sovi alle 3 vuotiaille lapsille. Vain kotikäyttöön.

**GR**
Προειδοποιήσεις:
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μόνο για οικιακή χρήση.
Προϊόν κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου.
Κούνια νηπίων:
Μέγιστο βάρος χρήστη 20 κιλά.
Για ηλικίες από 6 έως 36 μηνών.
Κούνια νεανίδων:
Μέγιστο βάρος χρήστη 45 κιλά.
Συμσιτώμενη ηλικία χρήστη 3-10 ετών.
Προειδοποίηση. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μόνο για οικιακή χρήση.

**HR**
Uprozorenja:
**UPOZORENJE:** Samo za uporabu u domu.
Prikladno za unutarnju i vanjsku uporabu.
**UPOZORENJE:** Koristiti samo pod izravnim nadzorom odraslih.
Ljuljačka za malu djecu:
Maksimalna težina korisnika 20 kg.
Za dob od 6 do 36 mjeseci.
Juniorska ljuljačka:
Maksimalna težina korisnika 45 kg.
Preporučena dob korisnika 3 - 10 godina.
Uprozorenje: Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Samo za kućnu upotrebu.

**LV**
Brīdinājumi:
**BRĪDINĀJUMS:** Izmantot tikai mājās.
Piemērots lietošanai ārā un iekštelpās.
**BRĪDINĀJUMS:** Izmantot vienīgi tiešā pieaugušu uzraudzībā.
Mazu bērnu šūpoles:
maksimālais lietotāja svars 20 kg.
Ieteicamais vecums: 6-36 mēneši.
Junioru šūpoles:
maksimālais lietotāja svars 45 kg.
Ieteicams 3 -10 gadus veciem lietotājiem.
Brīdinājums. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Tikai lietošanai mājas apstākļos.

**LT**
Įspėjimai:
**ĮSPĖJIMAS:** Tik buitiniam naudojimui.
Tinka naudoti patalpoje ir lauke.
**ĮSPĖJIMAS:** Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems.
Vaikiškos sūpynės:
Didžiausias naudotojo svoris 20kg.
Nuo 6 iki 36 mėnesių.
Jaunųjų sūpynės:
Didžiausias naudotojo svoris 45kg.
Rekomenduojamas naudotojo amžius yra nuo 3-10 metų.
Įspėjimas. Netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams. Skirta naudoti tik buityje.

**SK**
Varovania:
**UPOZORNENIE:** Iba na domáce použitie.
Vhodné pre vnútorné aj vonkajšie použitie.
**UPOZORNENIE:** Používať pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
Hojdačka pre batofatá:
Maximálna hmotnosť dieťaťa je 20 kg.
Pre vek od 6 do 36 mesiacov.
Juniorská hojdačka:
Maximálna hmotnosť dieťaťa je 45 kg.
Odporúčaný vek používateľa: 3-10 rokov.
Upozornenie. Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov. Len na domáce použitie.

**SL**
Opozorila:
**OPOZORILO:** Samo za domačo uporabo.
Primerno za uporabo v notranjih in zunanjih prostorih.
**OPOZORILO:** Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
Gugalnica za malčke:
Maksimalna teža uporabnika 20 kg.
Za starost od 6 do 36 mesecev.
Junior zamah:
Maksimalna teža uporabnika 45 kg.
Priporočena uporabniška skupina, 3-10 let.
Opozorilo. Ni primerno za otroke mlajše od 3 let. Samo za domačo uporabo.

**IS**
Viðvaranir
Aðeins til heimilisnota.
Hentar innan- og utandyra.
**VIÐVÖRUN:** Notist undir beinu eftirliti fullorðinna.
Smábarnasveifla:
Hámarksþyngd notenda 20 kg.
Fyrir 6 til 36 mánaða.
Yngri sveifla:
Hámarksþyngd notanda: 45 kg.
Ráðlagður aldur notanda: 3 - 10 ára.
Viðvörun. Hentar ekki börnum undir 3 ára. Aðeins fyrir heimilisnotkun.